

- 1 E-manualul și declarația de conformitate UE în limba țării dvs. sunt disponibile în EE în următoarele locuri: Continental - www.continental-mobility.com
- 2 De E-Manual en el EU-conformiteitsverklaring in uw taal kunnen worden gevonden op de Continental Homepage - www.continental-mobility.com
- 3 De e-akciókönyv és az EU-élektörvény az Ön nyelvén olvasható a Continental weboldalon - www.continental-mobility.com
- 4 Мiнiмyмні вiдпоBiтi на тiлi українськoї мoви можна знайти на вебсайті Continental - www.continental-mobility.com
- 5 Elektroninen ohjeisto ja deklaratie van conformiteit zijn beschikbaar op de EU- en andere talen op de website van Continental - www.continental-mobility.com
- 6 Sähköinen käyttöohje ja EU-vastuuvuoto-merkintä ovat saatavilla myös suomen ja espanjan kielillä Continentalin kotisivulla - www.continental-mobility.com
- 7 E-manualul și declarația de conformitate în limba țării dvs. sunt disponibile în EE în următoarele locuri: Continental - www.continental-mobility.com
- 8 E-manualul și declarația de conformitate în limba țării dvs. sunt disponibile în EE în următoarele locuri: Continental - www.continental-mobility.com
- 9 E-manualul și declarația de conformitate în limba țării dvs. sunt disponibile în EE în următoarele locuri: Continental - www.continental-mobility.com
- 10 E-manualul și declarația de conformitate în limba țării dvs. sunt disponibile în EE în următoarele locuri: Continental - www.continental-mobility.com
- 11 E-manualul și declarația de conformitate în limba țării dvs. sunt disponibile în EE în următoarele locuri: Continental - www.continental-mobility.com
- 12 E-manualul și declarația de conformitate în limba țării dvs. sunt disponibile în EE în următoarele locuri: Continental - www.continental-mobility.com

## DE ContiMobilityKit Betriebsanleitung

### SICHERHEITS-WARNING Lesen Sie diese Anleitung und Warnungen sorgfältig durch, bevor Sie das ContiMobilityKit verwenden!

Um die Fahrzeugsicherheit zu gewährleisten, ist die Einhaltung dieser Anleitung unerlässlich. Die Nichtenhaftung dieser Anleitung kann zu Reifenschäden führen, die sich auf das Fahrzeugschaden auswirken und zum Verlust der Fahrzeugkontrolle führen können. Dies kann schwere Verletzungen oder gar den Tod verursachen. Lesen Sie die Bedienungsanleitung des anderen Benutzers des Fahrzeugs, wenn Sie die serienmäßige Reifenpannensanfung (z.B. Reservierband) durch das ContiMobilityKit ersetzt haben.

### Eineiligung

Das ContiMobilityKit werden die meisten Reifendurchschläge abgedichtet, um die Reifendichtung wieder herzustellen. Wie die Tabelle gezeigt, gibt die empfohlene Verwendung nur für Pkw-Reifen und für einen Reifendruck von bis zu 300 kPa (3 bar, 43,5 psi). Das System besteht aus einem Kompressor und einem Dichtmittel und es dient dazu, Durchschläge in Pkw-Reifen und in bestimmten Fällen auch in anderen Fremdfabrikaten mit einem Durchmesser von bis zu 16 mm (6 mm) verursacht werden, effektiv und kontrolliert abzuздichten. Je nach Typ und Ausmaß des Reifenschadens können einige Reifen nur durch ein nicht abgedichtetes werden. Der Verlust des Reifendruckes kann zu einem Unfall führen, der zu schweren Verletzungen oder gar zum Tod führen kann.

### Fahren Sie vorsichtig, und vermeiden Sie plötzliche Lenk- oder Fahrmanöver, besonders, wenn das Fahrzeug schwer beladen ist oder ein Anhänger angehängt ist.

Das System ist Ihnen eine temporäre Notfallreparatur zur Verfügung, was Ihnen ermöglicht, Ihre Fahrt bis zum nächsten Fahrzeug- oder Reifenhändler fortzusetzen oder maximal 200 km (120 Meilen) zu fahren. Die maximale Geschwindigkeit von 80 km/h (50 mph) darf nicht überschritten werden. Bewahren Sie das ContiMobilityKit sicher im Kofferraum des Fahrzeugs auf. Die Aufbewahrung im Fahrzeuginnenraum wird nicht empfohlen, da es in Fall eines plötzlichen Stopps oder eines Zusammenstoßes ein Inassentrisiko darstellt. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Vor Dem Gebrauch schütteln. Vor Dem Gebrauch schütteln.

## EN ContiMobilityKit Operating Instructions

### SAFETY WARNING Read these instructions and warnings carefully before using the ContiMobilityKit

Compliance with these instructions is vital to ensure vehicle safety. Non-compliance with these instructions means risking tire damage, which can affect vehicle control and lead to serious injury or death. This may result in serious injury or death. Inform all other users of the vehicle if standard items for dealing with a puncture (e.g. spare tire) have been replaced by the ContiMobilityKit.

### Introduction

The ContiMobilityKit seals most tire punctures to restore temporary mobility. Repairing most punctures in passenger car tires shown in the table and vehicle tire inflation pressure up to 300 kPa (3 bar, 43.5 psi). The system consists of a compressor and a sealant, and serves to effectively and conveniently seal most punctures in passenger car tires, by nail or similar foreign objects with a diameter of up to 16 mm (6 mm). Depending on the type and extent of tire damage, some tires can only be repaired if they are not inflated. The loss of tire pressure can affect vehicle handling, leading to loss of vehicle control. Observe the following rules when using the ContiMobilityKit:

- Drive with caution and avoid making sudden steering or driving maneuvers, especially if the vehicle is heavily loaded or you are towing a trailer.
- The system will provide you with an emergency temporary repair, allowing you to continue your journey for a limited distance. Do not drive a maximum distance of 200 km (120 miles).
- Do not exceed a maximum speed of 80 km/h (50 mph).
- Store the ContiMobilityKit safely and secure it in the vehicle's trunk, boot or anywhere in the passenger compartment where it could strike an occupant in the event of a sudden stop or collision and can cause injury.
- Keep out of reach of children. Read label before use. Shake before use.
- Once you have replaced the spare tire with the ContiMobilityKit, the functionality of the TPMS module shall be checked by an expert and replaced if necessary.

## FR ContiMobilityKit Mode d'emploi

### AVERTISSEMENT Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et ces avertissements avant d'utiliser le ContiMobilityKit

Le respect de ce mode d'emploi est primordial pour assurer la sécurité du véhicule. Le non-respect de ce mode d'emploi implique un risque de dommages au pneu, ce qui peut affecter la manœuvrabilité du véhicule et conduire à une perte de contrôle du véhicule. Cela peut causer des blessures graves ou la mort. Informez tous les autres utilisateurs du véhicule de la présence de cet équipement. Ne laissez pas les enfants (en particulier par ex. la roue de secours) par le ContiMobilityKit.

### Introduction

Le ContiMobilityKit bouche la plupart des perforations pneumatiques afin de rétablir une mobilité temporaire. Son utilisation est recommandée pour réparer la plupart des trous de pneu de véhicules dans le tableau et avec une pression de gonflage jusqu'à 300 kPa (3 bars, 43,5 psi). Le système est composé d'un compresseur et d'un mastic qui peut être appliqué de manière efficace aux perforations causées dans les pneus de voiture par des clous ou d'autres corps étrangers similaires d'un diamètre allant jusqu'à 16 mm (6 mm). En fonction du type et de l'étendue des dommages, certains pneus ne peuvent être que partiellement ou pas du tout réparés. La perte de pression du pneu peut affecter la manœuvrabilité du véhicule et mener à une perte de contrôle du véhicule.

- Conduisez avec précaution et évitez les manœuvres brusques, en particulier si le véhicule est lourdement chargé ou si vous tirez une remorque.
- Le système vous offre une réparation d'urgence temporaire qui vous permettra de poursuivre votre route jusqu'à prochain concessionnaire.
- Ne dépassez pas une vitesse maximale de 80 km/h (50 mph).
- Conservez le ContiMobilityKit en toute sécurité dans le coffre du véhicule. Le conserver dans l'habitacle est déconseillé car il pourrait entraver le passager en cas d'arrêt soudain ou de collision et ainsi causer des blessures graves ou la mort.
- Tenir hors de portée des enfants. Lire l'étiquette avant utilisation. Agiter avant utilisation.

## IT Istruzioni per l'uso del ContiMobilityKit

### AVVERTENZA Leggere attentivamente queste istruzioni e aver tenzle prima di usare il ContiMobilityKit

Il rispetto di queste istruzioni è essenziale per garantire la sicurezza del veicolo. Il mancato rispetto di queste istruzioni implica il rischio di danni ai pneumatici, che può influire sulla manœvra del veicolo e causare una perdita di controllo del veicolo stesso. La non aderenza a queste istruzioni può causare lesioni gravi o la morte. Informare tutti gli altri utenti del veicolo della presenza di questo equipaggiamento di serie per il caso di foratura e della disposizione di questo kit.

### Introduzione

Il ContiMobilityKit sigilla la maggior parte delle forature degli pneumatici per ripristinare temporaneamente la mobilità. L'uso raccomandato riguarda solo gli pneumatici delle autovetture illustrati nella tabella e le pressioni di gonfiaggio indicate nel riquadro sottostante. Il sistema è composto da un compressore e un sigillante e serve a sigillare efficacemente e comodamente le forature negli pneumatici automobilistici causate, ad esempio, da chiodi o altri oggetti simili, con un diametro fino a 16 mm (6 mm).

- Guidare con prudenza ed evitare sterzate o manovre improvvise, soprattutto se il veicolo è particolarmente carico o sovraccaricato.
- Il sistema fornirà una riparazione temporanea d'emergenza, che permetterà di continuare il viaggio fino alla prima autofficina o al primo concessionario o di guidare per una distanza massima di 200 km (120 miglia).
- Non superare la velocità massima di 80 km/h (50 mph).
- Conservare il ContiMobilityKit in modo sicuro e assicurarlo nel bagagliaio del veicolo. È sconsigliabile conservarlo in qualsiasi punto dell'abitacolo, in quanto potrebbe colpire un passeggero in caso di frenata brusca o di collisione con un altro veicolo.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini. Leggere l'etichetta prima dell'uso. Agitare prima dell'uso.

## ES ContiMobilityKit Instrucciones de uso

### ADVERTENCIA Lea estas instrucciones y advertencias cuidadosamente antes de usar el ContiMobilityKit

Es vital el cumplimiento de estas instrucciones para asegurar la seguridad del vehículo. Lo no cumplir con estas instrucciones podría originar daños al neumático, lo que puede afectar la conducción del vehículo y llevar a una pérdida de control del mismo. Lo cual podría provocar una lesión seria o la muerte. Informe a todos los otros usuarios del vehículo cuando haya sustituido el equipo de reparación de neumáticos de serie (por ej., rueda de repuesto) por el ContiMobilityKit.

### Introducción

El ContiMobilityKit sella la mayoría de los pinchazos de neumáticos y restaura temporariamente la movilidad. Se recomienda su uso solo para neumáticos de vehículos de pasajeros mostrados en el cuadro y con presión de inflado de neumáticos de 300 kPa (3 bar, 43,5 psi). El sistema está compuesto por un compresor y un sellador y sirve para sellar de manera efectiva y cómoda los pinchazos de neumáticos de vehículos causados, por ejemplo, por clavos u objetos extraños similares con un diámetro de hasta 16 mm (6 mm).

- Conducir con precaución y evitar maniobras bruscas, especialmente si el vehículo está sobrecargado o si trae un remolque.
- El sistema le proporcionará una reparación temporal de emergencia, permitiéndole continuar su camino hasta el siguiente distribuidor de vehículos o concesionario.
- No exceda una velocidad máxima de 80 km/h (50 mph).
- Guarde el ContiMobilityKit de manera segura en el maletero del vehículo. No es recomendable guardarlo en cualquier lugar del compartimento de pasajeros ya que puede golpear a un ocupante en caso de un paramiento de emergencia o una colisión.
- Mantener fuera del alcance de los niños. Leer la etiqueta antes del uso. Agitar antes de usar.

Wenn das ContiMobilityKit zur temporären Reifenreparatur verwendet wurde, muss die Bedienungsanleitung für das jeweilige Fahrzeug vom Fachmann überprüft werden. Gegebenenfalls ist es zu ersetzen. Diese Anleitung enthält eine ausführliche Erklärung dazu, wie das ContiMobilityKit verwendet wird, um eine temporäre Reparatur zu reparieren. Bitte lesen Sie den Abschnitt „Vorwarnungen“.

**WARNUNG** Verwenden Sie das ContiMobilityKit nicht, wenn der Reifen bereits durch Fahren mit zu niedrigem Reifendruck beschädigt wurde. Versuchen Sie nicht, andere Schäden als die abzuздichten, die sich in der sichtbaren Laufläufche des Reifens befinden. Versuchen Sie nicht, Schäden an anderen Fremdfabrikaten abzuздichten.

### Anleitungen zur sicheren Verwendung des ContiMobilityKits

- Verwenden Sie das Produkt nur mit Original-Fahrzeugsreifen.
- Verwenden Sie das ContiMobilityKit nur mit schlauchlosen Reifen.
- Wenn das ContiMobilityKit für einen anderen als den vorgesehenen Zweck verwendet wird, kann dies zu schweren Unfällen oder Verletzungen führen. Lesen Sie die Bedienungsanleitung des Herstellers.
- Parken Sie Ihr Fahrzeug am Straßenrand, damit Sie den Verkehrsluft nicht stören und das ContiMobilityKit verwenden können, ohne sich in Gefahr zu begeben.
- Ziehen Sie das Handbremsseil auch dann an, wenn Sie auf einer ebenen Straße geparkt haben, um sicherzustellen, dass sich das Fahrzeug nicht bewegt.
- Versuchen Sie nicht, Fremdkörper wie Nägel oder Schrauben zu entfernen, die den Reifen durchdringen. Lassen Sie sie, wo sie sind.
- Lassen Sie den Motor laufen, während Sie das ContiMobilityKit verwenden, jedoch nicht, wenn sich das Fahrzeug in einem geschlossenen Bereich befindet.
- Lassen Sie das ContiMobilityKit niemals unbeaufsichtigt, während Sie es verwenden.
- Lassen Sie den Kompressor nicht länger als 10 Minuten laufen, da sonst die Gefahr der Überhitzung besteht.
- Tauschen Sie die Dichtmittelflasche vor dem Ablaufdatum durch eine neue aus (siehe Flaschenetikette). Wenn das Dichtmittel abgelaufen ist, kann die Funktionalität vollständig garantiert werden. Verwenden Sie nur ContiMobilityKit-Originalflaschen, die druckfest sind.
- Technische Daten zum Kit finden Sie in der Anleitung.

## These instructions provide a step-by-step explanation of how to use the ContiMobilityKit to temporarily repair a tire puncture. Please read the section on "How to use the ContiMobilityKit" carefully.

**WARNING** Do not use the ContiMobilityKit if the tire has already been damaged as a result of being driven underinflated. Do not try to seal damage other than that located within the visible tread of the tire. Do not try to seal damage to the tire's sidewall.

### Instructions on how to use the ContiMobilityKit safely

- Only use the ContiMobilityKit with original vehicle tires only.
- Only use the ContiMobilityKit with tubeless tires.
- If used for other than its intended purpose, the ContiMobilityKit may cause severe accidents due to the fact that compressed air can act as an explosive or propellant.
- Park your vehicle at the roadside so that you do not obstruct the flow of traffic and you are able to use the ContiMobilityKit without being in danger.
- Engage the hand brake, even if you have parked on a level road, to ensure that the vehicle will not move.
- Do not attempt to remove foreign objects like nails or screws penetrating the tire. Leave them as they are.
- Do not attempt to seal damage to other than the visible tread of the tire. Do not try to seal damage to the tire's sidewall.
- Do not use the ContiMobilityKit if the tire has already been damaged as a result of being driven underinflated. Do not try to seal damage other than that located within the visible tread of the tire. Do not try to seal damage to the tire's sidewall.

### How to temporarily repair a tire puncture

1. Inflate the tire to the recommended pressure. 2. Remove the cap from the bottle. 3. Apply the sealant to the puncture. 4. Drive the vehicle for a short distance (3-10 km / 2-6 miles) in order to distribute the sealant in the tire. After that, check the tire pressure and drive carefully.

• Une fois que le ContiMobilityKit a été utilisé pour effectuer une réparation de pneu, vérifiez la pression du pneu. 2. Retirez le bouchon de la bouteille de mastic. 3. Appliquez le mastic sur la perforation. 4. Conduisez le véhicule sur une courte distance (3-10 km / 2-6 miles) afin de répartir le mastic dans le pneu. Puis, vérifiez la pression du pneu et gardez le véhicule sur une courte distance (3-10 km / 2-6 miles) afin de répartir le mastic dans le pneu. Ensuite, vérifiez la pression du pneu et conduisez avec précaution.

**AVERTISSEMENT** N'utilisez pas le ContiMobilityKit si le pneu a déjà été endommagé en raison d'un sous-gonflage du pneu lors de la conduite. Ne tentez pas de boucher un dommage autre que situé sur la partie visible de la bande de roulement du pneu. Ne tentez pas de boucher un dommage autre que situé sur la partie visible de la bande de roulement du pneu.

### Instructions sur la manière d'utiliser le ContiMobilityKit en toute sécurité

- N'utilisez le produit que sur les pneus d'origine du véhicule.
- N'utilisez le ContiMobilityKit que sur des pneus sans chambre à air.
- S'il est utilisé à des fins autres que celles prévues, le ContiMobilityKit peut causer des graves accidents ou blessures car l'air comprimé peut agir comme explosif ou propulseur.
- Garez votre véhicule sur le bas-côté afin de ne pas gêner la circulation et d'être en mesure d'utiliser le ContiMobilityKit sans vous mettre en danger.
- Enclenchez le frein à main même si vous êtes garé sur une route plane afin de vous assurer que le véhicule ne bougera pas.
- N'essayez pas de retirer les corps étrangers tels que des clous ou des vis plantés dans le pneu. Laissez-les tels quels.
- Laissez le moteur en marche pendant que vous utilisez le ContiMobilityKit, sauf si le véhicule se trouve dans un espace clos ou peu ventilé.
- Ne laissez jamais le ContiMobilityKit sans surveillance lors de son utilisation.
- Ne laissez pas le compresseur en marche pendant plus de 10 minutes.
- Remplacez la bouteille de mastic avant l'expiration de la date indiquée sur l'étiquette de la bouteille. Si le mastic a expiré, sa fonctionnalité ne peut plus être entièrement garantie. N'utilisez que les bouteilles ContiMobilityKit originales, qui sont étanches à la pression.
- Les données techniques du kit se trouvent dans le manuel.

### Comment procéder en cas de perforation pneumatique

1. Gonfler le pneu à la pression recommandée. 2. Retirer le bouchon de la bouteille de mastic. 3. Appliquer le mastic sur la perforation. 4. Conduire le véhicule sur une courte distance (3-10 km / 2-6 miles) afin de distribuer le mastic dans le pneu. Ensuite, vérifiez la pression du pneu et conduisez avec précaution.

**AVVERTENZA** Non usare il ContiMobilityKit se il pneumatico risulta già danneggiato a causa del fatto che ha percorso della strada mentre era sgonfiato. Non tentare di sigillare danni diversi da quelli situati entro il battistrada visibile del pneumatico. Non tentare di sigillare i danni alla parete laterale dello pneumatico.

### Instruzioni per l'uso sicuro del ContiMobilityKit

- Usare il prodotto solo con gli pneumatici originali del veicolo.
- Usare il ContiMobilityKit solo con pneumatici tubless.
- Se usato per uno scopo diverso da quello previsto, il ContiMobilityKit può causare incidenti gravi o lesioni, in quanto l'aria compressa può agire come esplosivo o propellente.
- Parcheggiare il veicolo al lato della strada, in modo da non ostacolare il flusso del traffico e di essere in grado di usare il ContiMobilityKit senza essere in pericolo.
- Innestare il freno di stazionamento, anche se si è parcheggiato su una strada piana, al fine di assicurare che il veicolo non si sposti.
- Non tentare di rimuovere i corpi estranei penetrati nello pneumatico, quali chiodi o viti. Lasciarli dove si trovano.
- Non tentare di sigillare danni diversi da quelli situati entro il battistrada visibile del pneumatico. Non tentare di sigillare i danni alla parete laterale dello pneumatico.
- Non lasciare mai il ContiMobilityKit incustodito mentre è in funzione.
- Non mantenere il compressore in funzione per oltre 10 minuti per evitare rischi di surriscaldamento.
- Sostituire la bottiglia di sigillante con una nuova bottiglia prima del raggiungimento della data di scadenza (vedere l'etichetta della bottiglia). Dopo la scadenza del sigillante non sarà possibile garantire la piena funzionalità. Usare solo bottiglie originali (ContiMobilityKit a prova di pressione).
- I dati tecnici del kit sono reperibili nel manuale.

### Procedura in caso di foratura di un pneumatico

1. Gonflare il pneumatico alla pressione raccomandata. 2. Rimuovere il tappo della bottiglia di sigillante. 3. Applicare il sigillante alla perforazione. 4. Conduire il veicolo per una breve distanza (3-10 km / 2-6 miglia) in modo da distribuire il sigillante nel pneumatico. Dopo di che, controllare la pressione del pneumatico e guidare con cautela.

**ADVERTENCIA** No use el ContiMobilityKit si el neumático ya fue dañado como resultado de conducir con el neumático desinflado. No intente sellar otro daño más que el que se ubica dentro de la rodadura visible del neumático. No intente sellar el daño en la cara del neumático.

### Instrucciones para usar el ContiMobilityKit de manera segura

- Tras usar el ContiMobilityKit para realizar la reparación temporal de un neumático, un experto deberá revisar la funcionalidad del módulo SCPN y del sistema de control de presión de los neumáticos.
- Estas instrucciones proporcionan una explicación paso a paso de cómo emplear el ContiMobilityKit para reparar temporalmente un pinchazo de neumático máxima de 200 km (120 millas).
- No intente sellar un neumático que ya ha sido dañado por un pinchazo de neumático.
- No intente sellar un neumático que ya ha sido dañado por un pinchazo de neumático.
- Informar a todos los demás usuarios del vehículo que el neumático fue sellado temporalmente con el ContiMobilityKit e hágales saber las condiciones de conducción específicas que se aplican a la presión.
- PASO 1: Borrar el sellador y aire en el neumático
- 1. Despresurizar la etiqueta marcando la velocidad máxima permisible (80 km/h) [50 mph] del estuche y fijarla al borde del parabrisas como se muestra en la imagen.
- 2. Tomar la manguera y el enchufe de energía con cable del estuche del ContiMobilityKit. Destornillar la tapa naranja del conector de la botella.
- 3. Destornillar la tapa roja del conector de la botella.

### Precaución: Dejar el sello de la botella intacto. Al tornillar la botella en el soporte para botellas perforar el sello de la misma. Evitar colapsar la piel con el sellador, lo que puede limitar el flujo natural. No abrir la válvula de presión de "liberación de aire". Usar los guantes de protección incluidos.

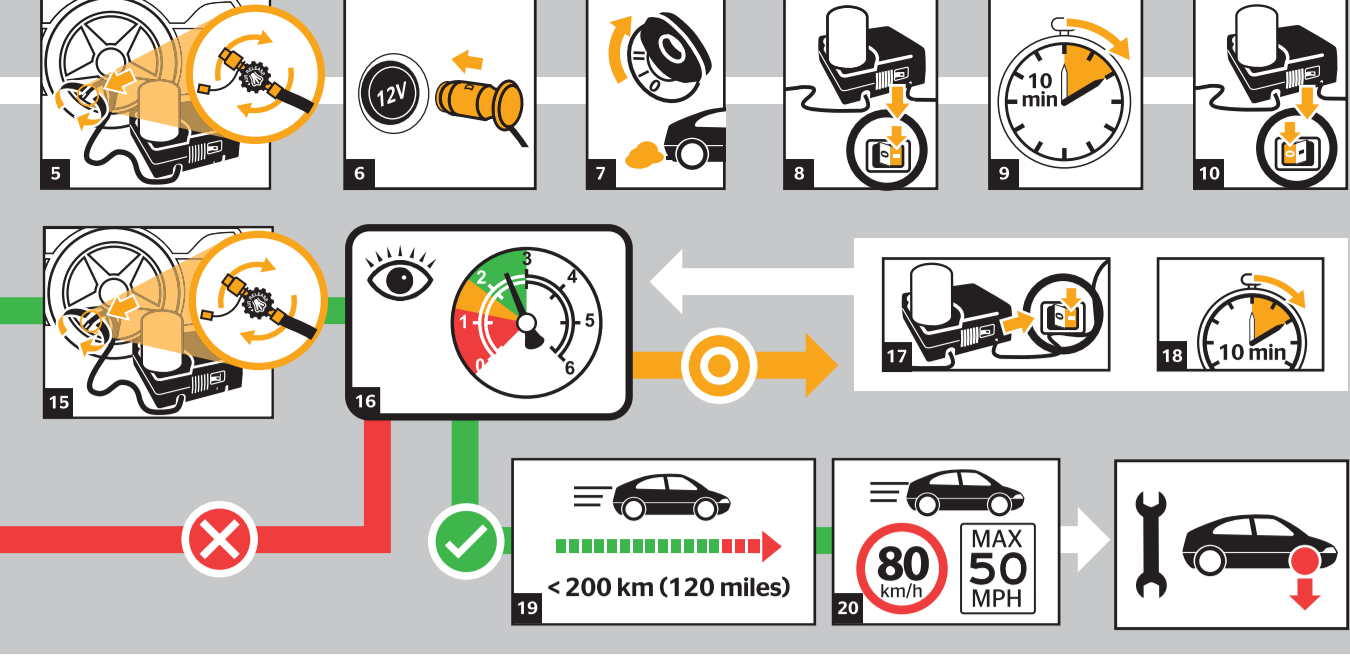
3. Presionar el interruptor del compresor a "0". Importante: Cuando bombee el sellador a través de la válvula del neumático, la presión puede subir hasta 500 kPa (5 bar, 73 psi) pero caera de nuevo después de aproximadamente 30 segundos.

**ADVERTENCIA** Revisar la cara del neumático antes de inflar. No intente sellar un neumático que ya ha sido dañado por un pinchazo de neumático. No intente sellar un neumático que ya ha sido dañado por un pinchazo de neumático.

3. Presionar el interruptor del compresor a "0". Importante: Cuando bombee el sellador a través de la válvula del neumático, la presión puede subir hasta 500 kPa (5 bar, 73 psi) pero caera de nuevo después de aproximadamente 30 segundos.

**ADVERTENCIA** Revisar la cara del neumático antes de inflar. No intente sellar un neumático que ya ha sido dañado por un pinchazo de neumático. No intente sellar un neumático que ya ha sido dañado por un pinchazo de neumático.

3. Presionar el interruptor del compresor a "0". Importante: Cuando bombee el sellador a través de la válvula del neumático, la presión puede subir hasta 500 kPa (5 bar, 73 psi) pero caera de nuevo después de aproximadamente 30 segundos.



- 1 E-manualboken og EU-samsvarerklaringen på ditt språk finnes på Continental sin hjemmeside - www.continental-mobility.com
- 2 De E-Manual en el EU-conformiteitsverklaring in uw taal kunnen worden gevonden op de Continental Homepage - www.continental-mobility.com
- 3 De e-akciókönyv és az EU-élektörvény az Ön nyelvén olvasható a Continental weboldalon - www.continental-mobility.com
- 4 Мiнiмyмні вiдпоBiтi на тiлi українськoї мoви можна знайти на вебсайті Continental - www.continental-mobility.com
- 5 Elektroninen ohjeisto ja deklaratie van conformiteit zijn beschikbaar op de EU- en andere talen op de website van Continental - www.continental-mobility.com
- 6 Sähköinen käyttöohje ja EU-vastuuvuoto-merkintä ovat saatavilla myös suomen ja espanjan kielillä Continentalin kotisivulla - www.continental-mobility.com
- 7 E-manualul și declarația de conformitate în limba țării dvs. sunt disponibile în EE în următoarele locuri: Continental - www.continental-mobility.com
- 8 E-manualul și declarația de conformitate în limba țării dvs. sunt disponibile în EE în următoarele locuri: Continental - www.continental-mobility.com
- 9 E-manualul și declarația de conformitate în limba țării dvs. sunt disponibile în EE în următoarele locuri: Continental - www.continental-mobility.com
- 10 E-manualul și declarația de conformitate în limba țării dvs. sunt disponibile în EE în următoarele locuri: Continental - www.continental-mobility.com
- 11 E-manualul și declarația de conformitate în limba țării dvs. sunt disponibile în EE în următoarele locuri: Continental - www.continental-mobility.com
- 12 E-manualul și declarația de conformitate în limba țării dvs. sunt disponibile în EE în următoarele locuri: Continental - www.continental-mobility.com

### Vorgehensweise im Fall einer Reifenpanne.

Sie können eine Reifenpanne in zwei Schritten temporär reparieren. Pumpen Sie zuerst das Reifendichtmittel und Luft in den Reifen (siehe Schritt 1). Danach ist der Reifendruck zu kontrollieren (3-10 km/h (2-6 Meilen)).

**WARNUNG** Verwenden Sie das ContiMobilityKit nicht, wenn der Reifen bereits durch Fahren mit zu niedrigem Reifendruck beschädigt wurde. Versuchen Sie nicht, andere Schäden als die abzuздichten, die sich in der sichtbaren Laufläufche des Reifens befinden. Versuchen Sie nicht, Schäden an anderen Fremdfabrikaten abzuздichten.

### Schritt 1: Das Reifendichtmittel und Luft in den Reifen pumpen

- 1 Ziehen Sie den Abdeckel des Reifendichtmittels (80 km/h (50 mph) vom Gehäuse ab und bringen Sie ihn, wie in der Abbildung gezeigt, am Rand der Reifenschulter ab.
- 2 Nehmen Sie den Schlauch und das Kabel aus dem ContiMobilityKit. Drehen Sie den Druckknopf im Uhrzeigersinn ab.
- 3 Drehen Sie die rote Kappe der Dichtmittelflasche ab.

**VORSICHT** Lassen Sie das Flaschensiegel intakt. Das Siegel der Flasche wird durch das Ausschrauben der Flasche auf den Flaschenhalter durchstoßen. Vermeiden Sie Hautkontakt mit dem Dichtmittel, das Naturkautschuklatex enthält. Öffnen Sie nicht das Druckablassventil. Verwenden Sie die beigefügten Schutzhandschuhe.

4 Schrauben Sie die Flasche im Uhrzeigersinn fest gegen den leichten Widerstand der Kerben des Flaschenanschlusses, bis sie fest aufgeschraubt ist.

5 Entfernen Sie die Ventilkappe vom beschädigten Reifen. Ziehen Sie die Schutzkappe vom Schlauchende ab und schrauben Sie den Schlauch fest auf die Ventilkappe.

6 Stellen Sie sicher, dass das Druckablassventil geschlossen ist.

7 Starten Sie den Motor (nur wenn sich das Fahrzeug im Außenbereich oder in einem gut belüfteten Bereich befindet).

8 Pumpen Sie den Reifen innerhalb von 10 Minuten auf mindestens 180 kPa (1,8 bar, 26 psi) und maximal 300 kPa (3 bar, 43,5 psi).

9 Schalten Sie den Kompressor kurz aus, um den tatsächlichen Reifendruck am Manometer abzulesen.

**WARNUNG** Wenn ein Reifendruck von 180 kPa (1,8 bar, 26 psi) innerhalb von 10 Minuten nicht erreicht wird, ist der Reifen möglicherweise übermäßig beschädigt, wodurch eine temporäre Reparatur unmöglich wird. In diesem Fall dürfen Sie den Reifen nicht mehr verwenden!

10 Sobald ein Reifendruck von mindestens 180 kPa (1,8 bar, 26 psi) erreicht ist:

• Schalten Sie den Kompressor auf „0“.

• Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose des Zigarettenanzünders.

• Schrauben Sie den Schlauch langsam vom Reifentank ab (aus dem Schlauch können Dichtmittelmengen austreten) und setzen Sie die Schutzkappe des Schlauchs wieder auf.

• Lassen Sie die Flasche im Halter. Dadurch wird ein unerwartetes Austreten von Dichtmittelfesten verhindert.

• Stellen Sie sicher, dass das Druckablassventil der Kappe der Flasche und die orangefarbene Kappe sicher, aber dennoch leicht zugänglich, im Fahrzeug montiert sind.

Das Kit wird wieder benötigt, wenn Sie den Reifendruck überprüfen.

**WARNING** Check the sidewall of the tire prior to inflation. If there are any cracks, bumps or similar damage, do not attempt to inflate the tire. Do not stand directly beside the tire while the compressor is running. Do not touch the sidewall of the tire. If any cracks, bumps or similar damage appear, turn off the compressor and let the air out by means of the pressure "air release" valve.

**In this case, do not continue to use the tire!**

9 Inflate the tire within about 10 minutes to an inflation pressure of minimum 180 kPa (1.8 bar, 26 psi) and a maximum of 300 kPa (3 bar, 43.5 psi).

10 Switch off the compressor briefly in order to read the actual tire pressure from the pressure gauge.

**WARNING** If the tire inflation pressure does not reach 180 kPa (1.8 bar, 26 psi) within 10 minutes, the tire may have suffered excessive damage, making a temporary repair impossible. In this case, do not continue to use the tire!

10 Once a tire inflation pressure of at least 180 kPa (1.8 bar, 26 psi) has been reached:

• Switch the compressor to "0".

• Pull the power plug from the cigarette lighter socket.

• Slowly unscrew the hose from the tire valve (sealant residues may escape from the hose) and put the protective cap back onto the hose.

• Leave the bottle in the holder. This avoids unexpected leakage of sealant residues.

• Make sure the ContiMobilityKit, the cap of the bottle and the orange cap are stored safely, but are still easily accessible, in the vehicle.

The kit will be needed again when you check the tire pressure.

10 Immediately start and drive for about 3-10 km (2-6 miles) so that the sealant can seal the damaged area. Do not drive for more than 10 min and not any faster than 80 km/h (50 mph) (observe the decal indicating the maximum permissible speed).

**AVVERTISSEMENT** Si le moteur tourne dans un espace non ou peu aéré (par ex. à l'intérieur d'un bâtiment), il y a risque d'asphyxie!

9 Appuyez sur le bouton du compresseur pour le mettre en position « 0 ». Important : Pendant que vous injectez le mastic par l'intermédiaire de la valve du pneu, il se peut que la pression monte jusqu'à 500 kPa (5 bars, 73 psi), elle redescendra au bout de 30 secondes.

**AVVERTISSEMENT** Avant de gonfler le pneu, vérifiez le flanc du pneu à la recherche de fissures, de bosses ou d'autres détériorations similaires. N'essayez pas de gonfler le pneu. Ne vous tenez pas directement à côté du pneu lorsque le compresseur est en marche. Ne touchez pas le flanc du pneu. Si des craquelures, des bosses ou d'autres détériorations similaires apparaissent, éteignez le compresseur et laissez sortir l'air à l'aide de la valve de décompression. Dans ce cas, cessez d'utiliser le pneu!

9 Gonflez le pneu à une pression minimale de 180 kPa (1,8 bar, 26 psi) et maximale de 300 kPa (3 bar, 43,5 psi) dans les 10 minutes suivantes.

10 Éteignez le compresseur brièvement afin de lire la pression réelle sur la jauge de pression.

**AVVERTISSEMENT** Si la pression du

